



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 September 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 114(h) повестки дня

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

Назначение членов Объединенной инспекционной группы

Записка Генерального секретаря

1. В статьях 2, 3 и 4 статута Объединенной инспекционной группы, содержащегося в приложении к резолюции 31/192 Генеральной Ассамблеи, предусматривается следующее:

«Статья 2

1. В состав Группы входит не более одиннадцати инспекторов, которые выбираются из числа сотрудников национальных контрольных или инспекционных органов или из числа лиц, обладающих аналогичной компетенцией, на основе их специального опыта в национальных или международных административных и финансовых вопросах, включая вопросы управления. Инспекторы выступают в их личном качестве.
2. Среди инспекторов не должно быть двух граждан одного и того же государства.

Статья 3

1. Начиная с тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи в 1977 году, Председатель Генеральной Ассамблеи будет проводить консультации с государствами — членами Организации с целью составления, с должным учетом принципа справедливого географического распределения и разумной ротации, списка стран, которым будет предложено выдвигать кандидатов, удовлетворяющих требованиям, упомянутым выше, в пункте 1 статьи 2.



2. Председатель Генеральной Ассамблеи на основе соответствующих консультаций, в том числе консультаций с Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Административного комитета по координации [в настоящее время Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций], рассматривает соответствие предложенных кандидатов предъявляемым требованиям. После проведения, в случае необходимости, дополнительных консультаций с соответствующими государствами Председатель Генеральной Ассамблеи представляет список кандидатов Ассамблее для их назначения.

...

Статья 4

1. Срок назначения инспекторов составляет пять лет, и они могут быть вновь назначены еще на один срок...

2. Инспектор, назначаемый на место другого инспектора, срок полномочий которого не истек, занимает должность до истечения оставшегося срока полномочий при условии, что этот срок составляет не менее трех лет. В противном случае инспектор назначается на полный срок.

3. Инспектор может уйти в отставку, уведомив об этом Председателя Группы за шесть месяцев.

...

5. Председатель Группы уведомляет Генерального секретаря о любых вакансиях для принятия необходимых административных мер. Такое уведомление означает, что данная должность стала вакантной».

2. 14 марта 2016 года Джордж А. Барциотас (Соединенные Штаты Америки) в соответствии с пунктом 3 статьи 4 статута направил Председателю Объединенной инспекционной группы заявление об уходе в отставку с 30 сентября 2016 года. Г-н Барциотас был назначен Генеральной Ассамблеей 26 июля 2012 года на пятилетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года и оканчивающийся 31 декабря 2017 года. В соответствии с пунктом 5 статьи 4 статута Председатель уведомил Генерального секретаря об образовавшейся вакансии. В этой связи Ассамблея на своей семьдесят первой сессии должна будет назначить одно лицо для заполнения этой вакансии. В соответствии с пунктом 2 статьи 4 статута назначенное таким образом лицо будет занимать эту должность в течение оставшегося срока полномочий при условии, что он составляет не менее трех лет. В противном случае инспектор назначается на полный срок. В связи с этим и в целях проведения консультаций, как это предусмотрено в статье 3 статута, Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы заполнить эту вакансию на срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2021 года. В настоящее время в состав Группы входят следующие члены:

г-н Гопинатхан Ачамкулангаре (Индия)* — Председатель
 г-н Геннадий Тарасов (Российская Федерация)* — заместитель Председателя
 г-н Джордж Барциотас (Соединенные Штаты Америки)*
 г-н Жан Уэзли Казо (Гаити)*

г-жа Сукай Эли Пром-Джексон (Гамбия)*
 г-н Раджаб Сукейри (Иордания)**
 г-жа Аиша Афифи (Марокко)***
 г-н Петру Думитриу (Румыния)***
 г-н Джеримайа Крамер (Канада)***
 г-жа Гёнке Рошер (Германия)***
 г-н Хорхе Флорес Кальехас (Гондурас)****

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2017 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2019 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 2020 года.

**** Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года.

3. В своей резолюции 61/238 Генеральная Ассамблея постановила, что начиная с 1 января 2008 года при составлении списка стран, которым будет предложено выдвинуть кандидатов, в соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Группы Председатель Ассамблеи будет предлагать государствам-членам одновременно представлять названия стран и имена и фамилии соответствующих кандидатов при том понимании, что представленные кандидатуры будут теми кандидатурами, которые соответствующие государства-члены намерены предложить, по мере возможности, для назначения Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута.

4. Кроме того, в своей резолюции 59/267 Генеральная Ассамблея подчеркнула важность обеспечения того, чтобы кандидаты обладали опытом работы по крайней мере в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, а также были знакомы с системой Организации Объединенных Наций и знали ее роль в международных отношениях.

5. После проведения консультаций, предусмотренных пунктом 2 статьи 3 статута, включая консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, Председатель Генеральной Ассамблеи представит Ассамблее фамилии и имена кандидатов для назначения.